



MS/169/2021-95

DODATOK Č. 3
k Zmluve o poskytovaní servisných služieb
– Service Level Agreement (SLA) č. MS/157/2015-36

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Objednávateľ:

názov organizácie: **Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**
sídlo: Račianska ul. 71, 813 11 Bratislava
zastúpená: Mgr. Roman Krpelan, generálny tajomník služobného úradu
IČO: 00166073
DIČ: 2020830196
bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

obchodné meno: **DITEC, a. s.**
sídlo: Plynárenská 7/C, 821 09 Bratislava
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 769/B
IČO: 31 385 401
DIČ: 2020304198
IČ DPH: SK2020304198
zastúpený: PaedDr. Ivan Súra, predseda predstavenstva
Ing. Csaba Baráth, podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ
bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spoločne aj „Zmluvné strany“)

PREAMBULA

V súlade s § 18 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o verejnom obstarávaní**“) a ustanovením Čl. 13 ods. 4. Zmluvy o poskytovaní servisných služieb – Service Level Agreement (SLA) číslo: MS/157/2015-36, uzatvorenej medzi Zmluvnými stranami dňa 15.12.2015, v znení Dodatku č. 1 číslo: MS/224/2019-90, uzatvoreného medzi Zmluvnými stranami dňa 23.12.2019 a v znení Dodatku č. 2 číslo: MS/51/2020-95, uzatvoreného medzi Zmluvnými stranami dňa 05.03.2020 (ďalej len „**Zmluva**“) uzatvárajú Zmluvné strany tento Dodatok č. 3 k Zmluve (ďalej len „**Dodatok č. 3**“), ktorého predmetom je vysporiadanie sa s autorskými právami vo vzťahu k IS REP Objednávateľa v prospech Objednávateľa,

s cieľom vytvoriť podmienky ukončenia vendor lock-in stavu a obstarania poskytovateľa služieb servisu IS REP Objednávateľa a jeho nevyhnutného rozvoja v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

ČLÁNOK 1 PREDMET DODATKU Č. 3

1. Znenie Čl. 4 (Plnenia Poskytovateľa) Zmluvy sa v bode 3.4 Zmluvy nahrádza novým znením:

„Postup objednávania Ostatných služieb v zmysle bodov 3.2 a 3.3 tohto článku Zmluvy sa použije od 01.01.2022 do ukončenia trvania tejto Zmluvy v zmysle Čl. 13 bod 1. tejto Zmluvy s tým, že:

- akékoľvek Ostatné služby do výšky 5000 EUR (vrátane) za jednorazové poskytnutie služby je možné objednať vystavením objednávky spôsobom podľa bodu 3.2 tohto článku, maximálne však v celkovej výške 15000 EUR (vrátane) za rok,*
- akékoľvek ostatné služby nad sumu 5000 EUR za jednorazové poskytnutie služby je možné objednať výlučne na základe dodatku k tejto Zmluve uzatvoreného v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z., pričom pri určovaní ceny Ostatných služieb, ktoré budú predmetom dodatku, budú Zmluvne strany vychádzať z Prílohy č. 3 (Cenník pre poskytovanie Ostatných služieb) tejto Zmluvy, ak ich nie je Poskytovateľ schopný poskytnúť za výhodnejších podmienok.“*

2. Za Čl. 12 (Spôsoby ukončenia SLA) Zmluvy sa vkladá nový Čl. 13 (Práva duševného vlastníctva) Zmluvy v nasledovnom znení:

„1. Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi k IS REP Objednávateľa v zmysle čl. 1 bod 2. tejto Zmluvy (ďalej len „autorské dielo“) časovo a inak rozsahovo neobmedzenú (po dobu právnej ochrany majetkových práv trvajúcu) a nevýhradnú licenciu na akékoľvek použitie takéhoto autorského diela v neobmedzenom množstevnom, či vecnom rozsahu, ktorý pre zamedzenie pochybností zahŕňa všetky známe spôsoby použitia tohto autorského diela, ktorými sú najmä právo autorské dielo spracovať (zmeniť a/alebo upraviť) alebo dať spracovať (zmeniť a/alebo upraviť) tretej osobe, vyhotovenie rozmnoženiny autorského diela, verejné rozširovanie originálu autorského diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, verejné rozširovanie originálu autorského diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním, spracovanie, preklad autorského diela a verejný prenos autorského diela, a to ako Objednávateľom osobne, tak aj osobami ním poverenými s tým, že taká licencia zahŕňa aj výslovný súhlas na označenie autorského diela názvom Objednávateľa a na udelenie sublicencie na používanie autorského diela pre akékoľvek tretie osoby, či na postúpenie takej licencie na tretie osoby (ďalej len „Licencia“). Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Licencia sa nevzťahuje na certifikované SW komponenty uvedené v prílohe č. 2 Zmluvy, ani na SW komponenty tretích strán, ku ktorým nemá Poskytovateľ autorské práva.“

2. Zmluvné strany sa dohodli, že Licencia je súčasťou celkovej ceny za služby podľa čl. 3 ods. 1 písm. a) a b) SLA. Licencia bude poskytnutá po splnení odkladacej podmienky, a to uhradení celkovej ceny za služby podľa čl. 3 ods. 1 písm. a) a b) SLA vo výške 451.800 EUR bez DPH od momentu účinnosti tohto Dodatku. Cena za poskytovanie služieb je stanovená vo výške 12.550 bez DPH formou

mesačného paušálu (slovom: dvanásťtisíc päťstopäťdesiat Eur). Pre vylúčenie pochybností, celková cena za poskytovanie služieb v zmysle čl. 3 ods. 1 písm. a) a b) SLA v období od 01.01.2022 do 31.12.2024 je vo výške 451.800 bez DPH (slovom: štyristopäťdesiat tisíc osemsto Eur). Licencia sa považuje za udelenú Objednávateľovi momentom zaplataenia poslednej faktúry týkajúcej sa sumy podľa predchádzajúcej vety tohto bodu. Zmluvné strany berú na vedomie, že Licenciu podľa tohto bodu je Poskytovateľ oprávnený písomne odvolať, vypovedať, resp. od nej odstúpiť v prípade, ak nedôjde k riadnemu uhradeniu ceny vo výške podľa tohto bodu za služby poskytnuté podľa čl. 3 SLA, a to ani v dodatočnej lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Poskytovateľa na jej uhradenie.

3. Pre zamedzenie pochybností, ak je predmetom licencie v zmysle bodu 1. tohto článku Zmluvy počítačový program, vzťahuje sa táto Licencia rovnako na počítačový program v strojovom i zdrojovom kóde, ako aj k podkladovým materiálom na jeho vytvorenie, s tým, že Objednávateľ bude oprávnený tieto bez akéhokoľvek časového a vecného obmedzenia použiť (vrátane možnosti ich dekompilácie a akýchkoľvek iných spôsobov úpravy).

4. Objednávateľ je oprávnený všetky autorské diela, na ktoré sa vzťahuje Licencia v zmysle predchádzajúcich ustanovení tohto článku Zmluvy, používať v pôvodnej alebo spracovanej či inak zmenenej podobe, samostatne alebo v súbore alebo v spojení s inými dielami či prvkami.

5. Pre zamedzenie pochybností Licencia v zmysle predchádzajúcich bodov tohto článku Zmluvy sa vzťahuje na všetky nové verzie, úpravy a preklady autorského diela, ktoré vzniknú pri plnení tejto Zmluvy.

6. Poskytovateľ týmto potvrdzuje, že je oprávnený poskytnúť Objednávateľovi Licenciu v zmysle tohto článku Zmluvy a tým nedochádza k porušeniu práv tretích osôb.

7. Poskytovateľ je najneskôr do 31.12.2024 povinný poskytnúť Objednávateľovi:

7.1 najaktuálnejšiu verziu komentovaných zdrojových kódov (spolu s komentármi a použitými knižnicami prislúchajúcimi ku kódu) a dátového modelu autorského diela, vrátane metamodelu nákresu v BDA na CD/DVD nosiči v editovateľnej forme (ďalej aj „zdrojové kódy“), na ktoré sa vzťahuje Licencia podľa tohto podľa bodu 1. a nasl. tohto článku Zmluvy;

7.2 používateľskú, servisnú a administrátorskú dokumentáciu v súlade s aktuálnym stavom IS REP Objednávateľa;

7.3 aktuálnu integračnú dokumentáciu s externými systémami.

8. V prípade, že akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov Poskytovateľ a/alebo jeho subdodávateľov, bude mať akýkoľvek nárok voči Objednávateľovi z titulu porušenia jej autorských práv a/alebo práv priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva plnením Poskytovateľa podľa

tejto Zmluvy alebo akékoľvek iné nároky vzniknuté porušením jej práv Poskytovateľom pri plnení tejto Zmluvy, Poskytovateľ sa zaväzuje:

8.1 bezodkladne obstaráť na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie autorského diela; a

8.2 poskytnúť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby; a

8.3 nahradiť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby.

9. Objednávateľ sa však zaväzuje, že o každom nároku vznesenom takou treťou osobou v zmysle bodu 8. tohto článku Zmluvy bude bez zbytočného odkladu informovať Poskytovateľa, bude v súvislosti s takým nárokom postupovať podľa primeraných pokynov Poskytovateľa a tak, aby sa predišlo vzniku a prípadne zvýšeniu škôd, nevykoná smerom k takej tretej osobe žiaden úkon, v dôsledku ktorého by sa jej postavenie v súvislosti s takým uplatnením nároku zlepšilo, a Poskytovateľovi udelí a po potrebnú dobu neodvolá plnomocenstvo s možnosťou splnomocniť ďalšiu osobu potrebnú na to, aby sa Poskytovateľ mohol za Objednávateľa účinne takému nároku brániť a s takou treťou osobou rokovať o urovnaní sporu resp. spôsobom vhodným podľa uváženia Poskytovateľa postupovať v záujme ochrany práv oboch zmluvných strán.“

3. Pôvodný Čl. 13 Zmluvy (Záverečné ustanovenia) sa označuje ako nový Čl. 14 Zmluvy (Záverečné ustanovenia). Uvedené platí i vo vzťahu k odkazom na tento článok nachádzajúcim sa na príslušných miestach v Zmluve.

4. Znenie Čl. 14 ods. 1 Zmluvy (Záverečné ustanovenia) sa nahrádza novým znením:

„1. Táto SLA sa uzatvára na dobu určitú v trvaní 108 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.“

ČLÁNOK 2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Tento Dodatok č. 3 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 3 výslovne nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.

3. Dodatok č. 3 bol vyhotovený v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho dve (2) z nich si ponechá Poskytovateľ a štyri (4) z nich si ponechá Objednávateľ.

4. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že obsah Dodatku č. 3 je im známy, predstavuje ich vlastnú slobodnú a vážnu vôľu, je vyhotovený v správnej forme, a že jeho obsahu, aj právnym dôsledkom, porozumeli a súhlasia s ním, na znak čoho k Dodatku pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa ^{29 DEC. 2021} 2021

Objednávateľ:

Ministerstvo spravodlivosti SR
Mgr. Roman Krpelan
Generálny tajomník služobného úradu

V Bratislave dňa ^{30 DEC. 2021} 2021

Poskytovateľ:

DITEC, a.s.
PaedDr. Ivan Súra
Predseda predstavenstva

DITEC, a.s.
Ing. Csaba Baráth
Podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ